

ΚΑΡΤ - ΠΟΣΤΑΛ



Ἡ ὕπὸ τῶν ἀναγνωστῶν μας ἀποστελλομένη συνεργασία και μὴ συνδεομένη ὑπὸ δικαιοματος κρίσεως ἐκ δραχμῶν πέντε δὲν λαμβάνεται ὑπ' ὄψεως.

Δημ. Παπαδόπουλον, Τὸ διήγημά σας ὄχι ἐπιτυχές. Ἄϋον, Θεσσαλονίκη. Τὸ «Ἀγάπη στ' ἄνεμος ὄχι ἐπιτυχές. Καὶ ἡ γλύκισα που ἀκούει μυστῆ. Ἐμμ. Κράτσαν, Ἰαζαίαν. Μὲ καταπληξί διαβά-

σαμε τὴν ἐπιστολή σας, ἔχουσαν οἷτο :

«Κρίαιε Κερηοισταλίστα
Σὰς ἔπτελαν ἕνα διήγημα με τὴν τίτλον «Ὁ Γιαννάκης» και με τὴν ὑπογραφὴν Ἐμμ. Κράτσιας ἐξ Ἰκαρίας. Σὰς παρακαλῶ λοιπὸν νὰ μὴ γράψετε ἕην κριτικὴ σας μέσα εἰς τὸ Κάρτ-Ποσταλ διότι τὸ διήγημα δὲν τὸ ἔγραψα ὀ Ἐμμ. Κράτσιας ἀλλὰ ὁ Δαίδαλος Σενάκης. Σὰς παρακαλῶ λοιπὸν γράψετε τὸν ὄχι τοῦ ἀνεμόλου μέσα εἰς τὴν στήλην σας διότι αὐτὸς καθημερινῶς γράφει εἰς βῆρο; τοῦ ἑνὸς και τοῦ ἄλλου, ἔπειτα δὲν ἀφίκει και σὰς ἠγύχουνας με τὴν ἀρόδομιτες ποῦ σὰς στέλει, μάθτε δὲ ἐτι και πολλοὶ ἔχουν παραπονοῖα ἐναντίον τοῦ Μπουκέτου, διότι δὲν ἠμπορεῖτε νὰ βάλετε εἰς τὴν θέσι τους αὐτοὺς τοὺς Σατζουρς. Σὰς παρακαλῶ και πάλιν τὴν κριτικὴ σας εἰς τὸ διήγημα τοῦ Γιαννάκη ἐάν τὴν γράψετε εἰς τὴν στήλην σας νὰ τὴν γράψετε με τὴν ὑπογραφὴν Δ. Σενάκης Κουτουμά κλπ .

Τὶ θέλουν νὰ ποῦν ὅλα αὐτὰ ; Καὶ γιατί θέλετε νὰ μεταφίσετε τὴς φαρισεῖς σας και τὰ προσωνυμικά σας στὴς στήλες τοῦ «Μπουκέτου» ; Κονιστία Κράτσια κατὰ Σενάκη και Σενάκης κόντρια Κράτσια θὰ γινῆ ἡ πολυμαθὴς αὐτὴ σελίς ; Σημειωθεῖτε λοιπὸν. Διανομινοῦσιν σῆς, ποιητὶ και πεζογράφῳ νὰ ἀλλοιωσαστῆσθε ὡσπερ ὄδες ! Τὶ θὰ ποῦν οἱ ἐν Εὐρώπῃ συνάδελφοί σας ὅταν τὰ μάθουν ;

Π. Κ α β ο ὑ ρ η ν , Ἀρροβίαν. Μὰς γράψετε ἐστὴν ἐπιστολή σας :

«...Χωρὶς νὰ θέλω νὰ περιαντολοῦσῳ, ποῦ φαίνεται, ὄχι ἔχω κάποιο ἄς τὸ εἶποῦμε ταλέντο εἰς τὸ νὰ γράφω κανένα διήγημα, πρῶτα-πρῶτα δὲ ἀπ' ὅσα ἔχω γράψει σὰς στέλλω ἕνα με τὴν ἐπικεφαλαῖα «Ἐκείνη».

Δυστυχῶς παρ' ὄλο τὸ ὄς τὸ εἶποῦμε ταλέντο» σὰς τὸ διήγημά σας δὲν εἶνε ἐπιτυχημένο. Διαβάξτε κ' ἔχετε καιρὸ νὰ γράψετε και πὺ κατὰ πράγματα. Ἐμμ. Κ ο ν ο ὄ ν. Τὸ διήγημά σας ποῦ κοινὸ. Δὲν λείει τίποτε τοῦ ἔξαιρητικό. Στείλετε τίποτε ἄλλο. Σ. Μ π ο τ σ Ἐ α ν. Ἦ μεταρραδῆσαι ποῦ ἐκτενεῖς, θὰ δημοσιεύσομε τὴν πὺ καλή εἰς παραγγιζομένων πολυσελιδον φύλλον, διορθώοντες αὐτὴν, γιατί ἔχουν ἀρετὰ λάθῃ. Ἄλ. Ἀ μ α ν ἰ τ ῆ ν, Μυτιλήνην. Σὰς ἔγραψαμε. Ἄπαντιστέ μὰς σὰς παρακαλοῦμεν θερμῶς. Ἀ ν ο ς ο ν. Κ ε φ α λ ῆ ν ὄ ν δια Δ. Κ ό κ λ α ν, Ζάκυνθος. Εὐχαιροῦμεν. Ὑπόχθουν αὐτὰ. Στείλετε ὄχι ἄλλο ἔχετε ἢ εὔχεται. Θ. Γ ε ρ ο υ ν τ ῆ ν, Ζάκυνθος. Τὰ ἐν τὴ ἐπιστολὴ σας ἀναφερόμενα τὰ ἔχουεν. Στείλετε τίποτε ἄλλο. Σὰς εὐχαιροῦμεν θερμῶς γιὰ τὴν κολούσνη σας. Ἄν θελήσετε ἀναμφιβόλως θὰ μὰς εὔχεται πολλὰ λόγματα. Η. Α. Μυτιλήνην. Τὸ διήγημά σας ὄχι ἐπιτυχές. Πρέπει νὰ διαβάσετε και νὰ ἔγραφατε ποῦ ἄκομα. Μ. Μ η τ σ ἶ α η ν, Ἐναυθα. Ὅχι ἐπιτυχές τὸ πεζογράφημά σας. Ἀθ. Ζ ο υ μ ῆ ν,

Τὸ γραμμόφωνον κατήντησε ἐὶ ἀγαπητότερον μέσον ἐκλαϊκίσεως τῆς μουσικῆς

Χωρὶς αὐτὸ κανένα σπῆτι δὲν εἶνε τέλειο. Ὅλοι, νέοι και γέροι, μαζεύονται γύρω του. Μ' αὐτὸ ἡ νεότης ἔχει ἐστὶ διάθεσι τῆς τῆς πύθνησμένων ἐρηχάτρεις τοῦ κοσμου, ποῦ παίζουν τεὺς τελευταίους χερουὶ τῆς ἐποχῆς. Χάρη σ' αὐτὸ οἱ γέροι ἔναξοῦν τὴν εὐτυχισμένη ζωὴ τῶν νεατέρων των, ακούοντες τῆς ὀρακίτερες καντάδες ποῦ τραγουδοῦσαν στῆς ἐκλειτεῖς των. Ἄλλὰ δὲ νὰ ἀπολαύει κανεὶς τὸ γραμμόφωνο πρέπει νὰ ἔχη ἕνα ὄργανον με τῆς τελευταίας τελοιοποιήσεις. Τὸ γραμμόφωνον ΣΤΑΡΡ τύπου ΧΧΙΙ εἶνε τὸ μοναδικὸν ὄργανον ποῦ συγκινετρώνε τὰ χαρίσματα αὐτὰ :



τελοιοποιήσεις. Τὸ γραμμόφωνον ΣΤΑΡΡ τύπου ΧΧΙΙ εἶνε τὸ μοναδικὸν ὄργανον ποῦ συγκινετρώνε τὰ χαρίσματα αὐτὰ :

Μία χαμηλὴ τιμὴ και καλλιτεχνικὴ ἀξία.
Πώλησις με μηνιαίας δόσεις παρὰ τῆ :

ΕΤΑΙΡΙΑ ΠΙΑΝΩΝ ΣΤΑΡΡ

ΑΘΗΝΑΙ : Στοά Ἀρακίαιου 12 ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ : Φίλωνος 48

Ἐναυθα. Μὰς γράξτε : «Παρακαλῶ νὰ ληφθῆ ὑπ' ὄψεως ὄχι εἶνε ἀπὸ τὰ πρῶτα ὄσον κῶνον και νὰ μὴ γνωρίσητε ἀν δύνამαι νὰ ἔχω πρόσδο».

Ἢ ἔχετε λοιπὸν πρόσδο ἀν διαβάσετε, ἀν ἐργασθῆτε ἢ ἰσοποινῆ. Αὐτὸ μὰς δείχουν οἱ στίχοι σας. Ν. Θ. Τὸ στῆλὲν ὄχι ἐνδιαφέρον. Ἄνεκδοτὰ πολεμικά, χωρὶς τίποτε τὸ ἔξαιρητικό. Μολαταῖτα δὲν γράφατε ἄσχημα. Α. Π. Ἐναυθα. Οἱ στίχοι σας ὄχι πετυχημένοι. Λ α μ π ο ὑ ὄ ν ο ν, Πάτρις. Μὰ δημοσιεῖθ δὲν εἶνε δυνατοί, γιατί δὲν εἶνε χωρὶς λάθῃ, θέλει ποῦ διορθώθωαι, Ξαναγράφου οχρὸν. Ι. Χάβροην, Κέρκυραν. Ὅχι ἀπολύτως ἐπιτυχῆς τὸ στῆλῆν. Μὰς δείχνει ὄμως ποῦς μπορεῖτε νὰ γράψετε ποῦ ἀμέλιτους στίχους και τοὺς πετυχημένο. Ἄν μὰς βοῖθῆ αὐτοῦ ποῦς ἀγοράν διάφορα βιβλία, θὰ μὰς ἱσχυροποιεῖτε. Γ. Κ. Ρέγγην, Κέρκυραν. Ἢ σὰς ἀπαντήσομεν ἤδη. Ὅχι ὄχι ὄχι. Τὸ ποιήμα σας «Ἐτὶ γλύκισα ποῦ μάλιστα ἀρετὰ καλὸ και δημοσιεύεται ἔδω :

— Τὰ γλύκισα σου πλάνα ματια—τὰ ματάκια σουν ἔσανθῆ—μου ποῦ μὰ ἄμερα μου ἀνέκρωσαν, στῆς βραδυῖς τῆς σιγαλιτῆς καρδιάς μου τὰ παλάια—και στὰ βάρη τῆς ψυχῆς μου—και τὰ θρόνιασῳ γιὰ πάντα, και τὸς ἔστῃσῳ φωλιά.

— Ὡ ! γλύκισα πορεμένα—δαιμονία μου ματάκια Σῆς φωτιστε με σὲ ὄρμω, και ποῦ μόνος περιπατῶ Σῆς σκορησῆτε ἀπὸ ἄμερα—τῆς ζωῆς μου τα φαρμάκια Σῆς φωτιστε εἰς αὐγούλες, και εἰς νύχτες π' ἄργυρωθῶ—
— Ὡ ! ματάκια πορεμένα—ζωηὰ μου πλάνα ματια ὄ ! ζωῆ, τῆς ὑπαρξῆς μου, και τῆς νύχης μου χαρὰ Σῆς θρονιασατε και μένα—στὰ περὶλαπηρα παλάτια τῆς καρδιάς και τῆς ψυχῆς Σῆς—ἀλλῃ μου ἄλλῃ στερηθῆ φερέ.

Γ. Π ο ὑ ἔ λ α ν, Ἢ σὰς ἀπαντήσωμεν ἤδη. Οἱ νέοι στίχοι σας ὄχι ἐπιτυχημένοι. Σ. π. Χ., Θεσσαλονίκη. Οἱ στίχοι σας ὄχι ἐντέλεις πετυχημένοι. Δείχουν μολαταῖτα ποῦς μπορεῖτε νὰ γράψετε καλύτερς. Τοὺς πετυχημένο. Β α ρ τ χ α ρ ῖ. Τὸ ποιήμα σας ὄχι δημοσιεύσιμο. Ὅχι συνολικῶς καλὸ. Μὰ μὰς δίνει νὰ καταλάβουμε ποῦς μπορεῖτε νὰ γράψετε ποῦ καλὰ, ἀπολύτως καλὰ ποιήματα, τὰ ὅποια και προσενομιε. Ἄς. Ἄς. Οἱ στίχοι σας ὄχι ἐπιτυχεῖς. Ἄ γ ρ ο τ ῖ κ ὄ ν, Ὀλίμπια. Τὸ ποιήμα σας ὄχι ἀπολύτως ἐνδιαφέρον. Ι. Μ. Σ α ρ ρ ῖ η ν. Τὰ διηγημάτα σας ὄχι ἐπιτυχῆ. Ἐργασθητε ἄκομα μὴ ἱσοποινῆ, χωρὶς βιασθῆν, και θὰ γράψετε καλύτερα ποιήματα. Α. Δ η μ η τ ῖ ἰ ὄ ν, Θεσσαλονίκη. Δημοσιεύσομε τὴν ἐπὶ Τοινοκορρατίας εκδοθεισαν ἀδειαν ταῖς σὰς χριστιανῶν. Ποῦ τὴν βρήκατε ὄμως και ἀπο ποῦ τὴν μεταγράψατε ; Εἶνε ἄραγε γνήσια ; Τέλος ἰδοῦ αὐτῆ :

Π ρ ὄ σ
τὸν φέροντα ἐνδύματα καταρωμένα, τὸν φέροντα κάλυμμα διολβόλικὸν χριστιανὸν χειρίστῳν, ἐκ κακῆς γεννεᾶς ἀρχιπαπᾶν

Ἄν και ἡ εὐλογημένη γῆ δὲν ἐπιτρέπεται νὰ δεχθῆ τὸ βρομωδὸν πτώμα τοῦ ἐκ τοῦ καταραμένου γένους σας ψοφησατος Χρῆστῳν Γεωργίου, ἔν τούτοις διὰ νὰ μὴ ἀνηουχῆσῃ τὸ θεόδοξον ἔθνος, ἀνοίξατε ἕνα λάκκον και ριζάτε τὸν (πὺξῆ και λάξ) διὰ γρόθῳν και λιθοβολισμῶν ! ...

Σ. Σ τ α μ α τ ῖ ἰ ὄ ν, Ἐναυθα Ἠερῶτες ἀπ' τὸ γράφειτο δημοτικῶτα ὄρα, ποιή ἢ ἀπόγευμα. Α. Ζ Ἐ ρ β α ν, Πρέβεζαν. Ἢ σὰς ἔχομε ἀπαντισεῖ ἤδη. Ἰδέσθε προσηγομένη φύλλα. Α. Μ. Τὸ τραγούδι σας ἀνεπιτυχῆς. Ἰ α τ ρ ὄ ν Μ ε σ ὄ κ ο π ο ν, Πάτρις. Σὰς εὐχαιροῦμεν θερμῶς γιὰ τὰ καλὰ σας λόγια και τὴς συμβουλεύς σας. Γιὰ τὸ ποιήμα τῆς Ἰδοῦς Μόσης Α. τὶ νὰ ποῦε και μεῖς ; Ἀρετε λοιπὸν τὰ κορῆματα συτοκλοπεῖν. Τὶ νὰ γινῆ... Μ. Ι. Α. Ἄλεξανδροσπολιν. Το διήγημα «Μία Φυσία» γραμμένο κ' ἀπ' τὴς δύο πλευρῶς τοῦ χάρτου. Γράψτε τὸ ἀπὸ τῆ μὴ πλευρᾷ μόνον και στείλετε τὸ νὰ κρηθῆ. Σημειώστε δὲ ἐστὴν ἀκρη ; Ἄκαιῶμα κρίσεως ἐστῆλῃ Ν. Β α φ ὄ π ο ὑ ὄ ν, Καβάλλον. Πρὸς τὸ παρὸν δὲν ἔχομε ἀνάγκη μεταφρασθῶν. Πάντως σὰς εὐχαιροῦμεν θερμῶς.